

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Македонии о сотрудничестве в области строительства объектов энергетики, транспорта и связи, водного и сельского хозяйства и непроизводственной сферы

Постановление · № 458 · от 15.04.1996 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Постановление

от 15 апреля 1996 г. N 458

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Македонии о сотрудничестве в области строительства объектов энергетики, транспорта и связи, водного и сельского хозяйства и непроизводственной сферы

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством внешних экономических связей Российской Федерации согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации, Министерством экономики Российской Федерации, Министерством финансов Российской Федерации, Министерством топлива и энергетики Российской Федерации и предварительно проработанный с Македонской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Македонии о сотрудничестве в области строительства объектов энергетики, транспорта и связи, водного и сельского хозяйства и непроизводственной сферы (прилагается).

Поручить Министерству внешних экономических связей Российской Федерации провести переговоры с Македонской Стороной по окончательному согласованию проекта Соглашения и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Македонии об экономическом и техническом сотрудничестве в области строительства объектов энергетики, транспорта и связи, водного и сельского хозяйства и непроизводственной сферы

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Македонии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в целях укрепления дружественных связей между двумя странами на принципах равноправия и взаимной выгоды,

придавая важное значение развитию долгосрочного сотрудничества в области строительства и реконструкции объектов энергетики, транспорта и связи, водного и сельского хозяйства и непроизводственной сферы,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут развивать и углублять сотрудничество в области энергетики, транспорта и связи, водного и сельского хозяйства и непроизводственной сферы по следующим основным направлениям: сооружение и улучшение технико-экономических показателей тепловых и гидроэлектрических станций, линий электропередач, нефтеперерабатывающих заводов, строительство объектов транспорта, связи, водного и сельского хозяйства и непроизводственной сферы; поставка необходимого оборудования, материалов и запасных частей на эти объекты; научно-техническое сотрудничество, консультационные услуги и обмен информацией; подготовка кадров для работы в области энергетики, транспорта и связи, водного и сельского хозяйства и непроизводственной сферы; создание обществ по организации совместной деятельности в области энергетики, транспорта и связи, водного и сельского хозяйства и непроизводственной сферы, а также для участия в изучении возможностей проектирования, сооружения и эксплуатации новых объектов в третьих странах.

Статья 2

Сотрудничество, предусматриваемое настоящим Соглашением, будет осуществляться между хозяйствующими организациями двух стран на основе контрактов и соглашений, заключаемых в соответствии с действующим в каждой из стран законодательством.

Перечени направлений сотрудничества и предполагаемых объектов, по которым российские и македонские организации будут сотрудничать в рамках настоящего Соглашения, приводятся в Приложениях к настоящему Соглашению, являющихся его неотъемлемой частью, и могут быть изменены по согласованию Сторон.

Статья 3

Стороны окажут в соответствии с законодательством каждой из стран необходимые меры государственной поддержки участникам сотрудничества в вопросах, касающихся таможенного обложения, других налогов и сборов при экспорте и импорте товаров и связанных с этим услуг, своевременного получения лицензий и разрешений, необходимых для исполнения конкретных контрактов по настоящему Соглашению.

Статья 4

Стороны будут содействовать охране прав промышленной собственности и обеспечивать ее в рамках законодательства, действующего в каждой из стран, и на основе международных договоров по охране промышленной собственности, участниками которых являются их страны.

Статья 5

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств хозяйствующих организаций стран, вытекающих из контрактов, заключенных ими с хозяйствующими организациями третьих стран.

Статья 6

Разногласия, которые могут возникнуть при толковании и реализации настоящего Соглашения, будут разрешаться путем переговоров.

Каждая Сторона будет своевременно информировать другую Сторону о возникших обстоятельствах, которые затрудняют или могут затруднить выполнение достигнутых договоренностей по настоящему Соглашению.

Статья 7

В целях проверки выполнения настоящего Соглашения и выработки в случае необходимости соответствующих рекомендаций по обеспечению его успешной реализации уполномоченные представители Сторон будут встречаться по предложению одной из Сторон в г. Москве и г. Скопье поочередно.

Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Оно будет оставаться в

силе в течение пяти лет и автоматически продлеваться на следующие пять лет, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме за 12 месяцев до истечения соответствующего периода о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения. Положения настоящего Соглашения будут применяться после прекращения его действия к контрактам, заключенным в период его действия.

Совершено в г. " " 1996 г. в двух экземплярах, каждый на русском и македонском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Российской Федерации Республики Македонии

Приложение N 1

П Е Р Е Ч Е Н Ь

направлений и объектов сотрудничества на территории
Республики Македонии

1. Строительство новых, реконструкция и модернизация действующих энергетических объектов, поставка запасных частей для этих объектов

Гидроэлектростанции: "Козьяк", "Титов Велес", "Бошков Мост", "Градец", "Чебрень", "Галиште"

Строительство малых гидроэлектростанций

Линии электропередач: Вруток - Бурели (220 кВ), Битола - Земя (400 кВ), Титов Велес - Благоевград (400 кВ)

Реконструкция электростанции металлургического комбината "Скопье"

Реконструкция энергетических объектов химического комбината "Югохром"

Реконструкция электrorаспределительных сетей

2. Реконструкция действующих объектов цветной и черной металлургии и поставка запасных частей
Горно-обогадительные комбинаты по производству

х) свинцово-цинкового концентрата "Злетово", "Саса" и "Тораница"

х)

Металлургический комбинат "Железара Скопье"

3. Строительство газопровода, газораспределительных сетей и автоматических газонакопительных станций

4. Объекты трубопроводного транспорта и переработки нефти Строительство трубопроводов для транспортировки нефти и нефтепродуктов

Строительство геотермальных систем

Реконструкция действующих и создание новых мощностей

х) нефтеперерабатывающего завода "Скопье"

5. Водное хозяйство

Проектирование ирригационной системы "Плава" "

Строительство ирригационных систем "Злетовица" (на площади 3,1 тыс.га), "Конско" (на площади 7,5 тыс.га), "Лисиче" (на площади 4 тыс.га)

6. Сельское хозяйство

Сотрудничество в области виноградарства и виноделия

Сотрудничество в производстве, переработке и сбыте фруктов

Сотрудничество в производстве и сбыте ранних овощей

7. Сотрудничество в области транспорта и связи

Строительство железной дороги Беяковцы - Деве Баир

Разработка инвестиционно-технической документации для железной дороги Кичево - Чафасан

Строительство железной дороги Кичево - Чафасан

Строительство автомобильных дорог в коридоре N 8 "Восток - Запад"

8. Сотрудничество в непроизводственной сфере

Строительство новых и завершение начатых объектов в области образования

Оснащение образовательных организаций

Завершение начатых объектов здравоохранения

Оснащение больниц

х) Сотрудничество по указанным объектам может осуществляться на компенсационной основе

Приложение N 2

П Е Р Е Ч Е Н Ь

направлений и объектов сотрудничества на территории

Российской Федерации

1. Строительно-монтажные работы кислородно-конвертерного цеха на Кузнецком металлургическом комбинате
2. Выполнение строительных работ на Старооскольском металлургическом комбинате
3. Выполнение проектных, строительных и строительно-отделочных работ на объектах в г. Москве и других городах, включая объекты, которые подлежат реконструкции при обновлении старых городских центров
4. Проектирование, строительство и реконструкция улиц в г. Москве и других городах
5. Проектирование, строительство и реконструкция объектов промышленности, транспорта, сельского и водного хозяйства, а также объектов непроизводственной сферы
6. Организация в Ярославской области на базе Тутаевского моторного завода совместного производства автобусов городского типа